家常菜烹調法

陳懷仁

醬肉

用料：
豬肉 一磅半。
醬油 三湯匙。
甜麵醬 三湯匙。
料酒 一湯匙。
茴香 三粒。
桂皮 三塊。
五香粉 半茶匙。
冰糖 一小塊。

製法：所採用之肉以伍花肉，前腿肉或夫小排骨肉爲宜，且須購買方形整塊爲佳，俾使熟時易切成塊。先將肉洗淨晾爲吹乾，然後用甜麵醬揉擦四週，約醃漬二至三小時。

二，準備一小鋁鍋，將醃漬好之肉塊進鍋裏。加上醬油，料酒，茴香等置中火上燒滾片刻。

肴肉

待冷透後，隔一層白布，用木板加石塊，將肉壓得緊實，約半天之後，即可切成二分厚，兩寸長寸寬之長方形大塊裝盤，與薑絲及鎮江醋一併上桌。

註：一，如無肴肉原鹵，可將肉裝入深盤，上面洒花椒，茴香，桂皮等，入籠用大火蒸爛也可。

二，肴肉原鹵之做法用料；以六磅蹄膀爲標準，用清水三十杯，鹽半磅，燒酒二湯匙，冰糖三湯匙 葱五支，薑一塊，花椒一湯匙，八角十粒，桂皮一大塊，以上三種同用白布包好，煮約半小時濾清便可。

看電視多於讀書

孟浪

美國三大電視廣播公司之一的CBS進行一項調查顯示，美國平均每人每年耗費一千三百小時去看電視，但只花十小時去看書」。西德的一項調查又顯示：在過去六年來，人們看電視的時間增加了百分之二十八，讀書時間則相應減少，一本書也沒有的家庭佔百份之六。「英國的調查則是：「人們在每週三十八小時的工餘時間中，十七小時用於看電視，伍小時用於讀報紙，只有兩小時於閱讀書籍。」

至於日本調查所得的情況爲：「每年十個小學生有一點三人，每十個中學生中有三點五人，每十個高中生有四點一人，在一個月期間沒有閱讀任何一本課外書」。

以上各國的調查結果都顯示，工業發達國家共同的趨向是：人們看電視的時間越來越佔據了看書的時間。

英國 本來以好讀書出名，它人口雖不算多，但每年出版的書籍種類之多却居世界第四，達三伍二四伍種（一九七二年數字），但最近的調查顯示，英國有一半成年人是完全不讀書的。至於另一有讀習慣的，所讀的書也是以非知識性讀物爲主（偵探小說），佔全部書籍的百分之七十伍。美國在西方素有「雜誌王國」之稱，其刊物種類約九千種，其中，銷數在五百萬册以的雜誌有十種。不過，居銷數之冠的還是電視週刊。今年上半年統計，各種電視刊物銷售了二千〇九十萬册。還有許多雜誌是販賣黃色的，銷路佔第二位。此外，還有大批消閒性雜誌。這些讀物，不僅對科學知識毫無補益，而且會引人作不道德行爲。因此，看這雜誌，並不算是爲尋求知識的讀書看報。

據一些學者分析，人們多看電視或消遣性的雜誌，少讀正當的書籍，這說明了幾個問題：一是人們的生活越來越緊張，沒有精神去作學問的探討：一是反映了西方文化迅速沒落了。

雖然，電視有聲有色有畫樣，較有給引力，但是它一閃即過，沒有讓人思考嚼嚼的餘地，因此它不及報紙和書籍。尤其是最嚴肅的學術性讀物和自然科學著作，更是電視所代替不了的。一部好的文學作品，電視也未必能完美地加以形像表達。

所以許多西方學者認爲這種電視狂熱，無疑是人們尋求知識的障碍。

「完」

蘇州園林勝景甲江南

蘇州，地處太湖之濱，是中國著名的風光城市，至今保存着不少名勝古跡。遠郊，天平，靈岩，洞庭東西諸山掩映湖濱，山明水秀，景色秀麗。近郊，虎丘，寒山寺塔影鐘聲，膾炙人口，名聞中外。城內爲數衆多的大小園林，在歷代良工巧匠們的創造下，更是玲瓏精緻，曲折含蓄，清幽淡雅，樸素可愛，在造園藝術上獨樹一幟 成爲中國江南園林的精華。

拙政園在蘇州城東北，初見於明朝嘉靖年間，素爾蘇州林園之甲，她集中反映了江南園林造園的藝術特點，特別富於水鄉風味。今天，拙政園不僅仍然保持着名園的特色，而且景象更新。

進入園門，首先映入眼帘的，是新闢的東花園 這裏，樹竹青翠，花木茂盛，平崗草地，曲橋流水，景色秀麗，吸引了不少遊客。中園，爲拙政園精華所在。這裏，水面寬闊，山林幽靜，樓台亭閣，十分秀麗。南側，「遠香堂」精美古樸，「小飛虹」宛若天落，一小滄浪」，「枇杷園」等處小院落，精致恬靜，

「未完」

白石餐館生意出賣

位在海灘對面街，有酒牌執照，全部架生用具與新無異，取價五萬八千元。與White Rock Realty電話 531-5977 eves 536-8921 洽商。

張素梅尋人啓事

訪尋來自越南張慨義 張素珍兄妹，又友人賴錦祥來自香港，如上列各人或親友知其下落者，請通知 Mrs. Anderson, 922-5040 與張素梅連絡爲盼。

樓上全層出租

兩房一廳，合小家庭，菲沙夾廿六街。電話 254-1934

◎哀謝

先考諱傑維字朗政馬公府君台山縣白沙山格長安里人痛於一九七五年元月九日病終於密市卡厘醫院積閏享壽八十有八歲經於元月十五日下午式時半假座于羅麥乾畢殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬於點城巴珠網墓園 荷蒙宗親戚友社團代表惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

孤哀子惠思率全體家屬叩謝
厚惠芳名 恕不另錄

◎哀謝

先考諱文炳字韜和余公府君之喪經於一月三十日下午一時在暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科市蘭墓園 荷蒙宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人 李氏
孤子 承恩承寵
胞姊 碧珍
胞妹 如珍 同叩謝
親屬衆多不能盡錄
厚惠芳名 恕不臚列

◎哀謝

先慈周門徐氏太夫人廣東番禺縣南村人痛於一九七五年一月十七日下午四時半逝世於屋利愼乞埠醫院積閏享壽七十六歲經於同月廿一日假座本市辟打愼殯儀館舉行出殯歸土禮安葬於尾戚公共墓園荷蒙各宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈并親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

杖期夫 禮垣
哀子 祐枝 媳婦蘇氏
孫男 舉美 孫媳李氏
孫女 愛群 孫壻李志源
愛雯 孫壻林國銓
曾孫男家儀家傑
外曾孫女李啓淑啓雅啓敏
林敏琪 同泣謝
厚惠芳名 恕不臚列

唐山商場
Town Trade Centre Ltd.
534 Main Street
Vancouver, B. C.
Phone: 684-8824

籌備經年 鐵定於式月六日（星期四）開張營業。
新張期間自式月六日（星期四）至式月九日（星期日）全部商品九折優待。
（特價品除外）敬請惠顧

一九吉五年度 片城民治黨職員表

執行委員 黃海周超常周森海周明威 周炳怡鄭炳徐發起周啓瑞蔡邦
主委兼社長黃海 副周超常
秘書周超常 副周炳怡
財政鄭炳 副周森海
外交蔡邦 副徐發起
監督周森海 副周明威
顧問徐發起 黃清 周克
議長周炳怡 周啓瑞
評議員全體黨社員

一九吉五年度 錦碌民治黨職員表

主委 廖卓勝 關仲寬
書記 鄭進耀 葉永光
財政 關松鉅 梁柱倫
外交 陳社德 謝陵
監督 梁令發 李九升
庶務 李衛

達權支社

社長關仲寬 廖卓勝
財政梁柱倫 關松鉅
書記葉永光 鄭進耀
外交謝陵 梁令發
議長鄭進耀 李九升
監督梁令發
庶務李衛

至德堂一九七五年度職員

執行委員 周超常周森海周炳怡周錦灼 周明威周啓瑞周開祥周福光 周國初
主席 周超常 副周森海
書記 周炳怡 副周國初
財政 周錦灼 副周炳怡
外交 周森海 副周開祥
監督 周明威 副周福光
核數 周啓瑞 副周華
庶務 周喜
評議員全體職員

一九吉五年 洪門體育會職員表

正會長 李華英 副 黃國富
正議長 簡國安 副 林樹振
正書記 李耀樞 副 黃振光
正財政 趙榮義 副 鄭毓貴
正外交 林伯勝 副 梅拱學
正監督 林福侃 副 林社康
正國技 鄭炎才 副 袁龍有
正瑞獅 盧德基 副 曾國雄
核數 鄭炳權 副 黃滔
賓傳 林岳鎏 副 黃滔
裝配 馬廣溢 副 黃柏平
慈善 黃振光 副 袁偉楨

壹九吉五年 雲洪達 達權社實業部職員表

總理 簡建平 書記 李耀樞
財政 趙榮義 外交 王權柏
監督 鄭炯光
董事部：
吳一平 呂定國 黃振光 林伯勝
鄭毓貴 呂頌韶 鄭鴻麟 岑兆英
王華進 林福侃 黃國富 林社康
李華英 林樹振

列治文區三睡房屋自賣

全土庫一邊高一邊底些，取價六萬壹千元。電話三二五、〇式式四

嘉新凍房冷氣工程 裝置修理商業

★大小凍房★冷氣
具政府牌照★快捷妥當★收費從廉
876-1918

承接修理住宅各工程

臘青屋頂補漏、修理疏導水管，清理土庫積水，價錢公道，工作妥當。電話 Mr. Bob 254-3306接洽。

蘇利埠外賣餐館出售

興旺外賣餐館連賣業，前途好，如意者請電話五八八、六一四一

旺街菓舖廉價出讓

菓店廉讓，租平，每日生意超過式百元，有意者電話八七二、五九一六

嘉禾大戲院
Golden Harvest Theatre
319 Main St., Vancouver, B. C. Tel. 683-8888
加拿大溫哥華緬街三一九號
嘉禾貢獻GH最佳影片

兩大巨片，同場放映，請早光臨，以免向隅。

嘉禾公司嶄新風格拳擊搏鬥奇情鉅構
李小龍成名作
唐山大兄
李小龍 衣依
田俊 領銜主演

同場加映
金旋風
苗可秀 謝賢
金川 主演

每日放映時間：晚上七時半
星期六、日、及例假 加開二時半

中國糧油有限公司
CHINA CEREALS & OILS CORPORATION LTD.
239 E. HASTINGS TEL: 687-4204
溫哥華喜市定東街式叁九號

最新榮譽貢獻！美國「金牌」絲苗，品質第一
五十磅潔白布袋庄特價祇售十四元七五
買米兩包免費贈送清香純正刀嗲花生油三斤庄一大罐
『金牌』長身絲苗米，品質第一，出類拔萃，好煮好食，軟滑可口，營養特別豐富・保證閣下百分之百滿意。

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

二月四日至八日 星期二至星期六
晚七時半隆重放映
彩色寬銀幕 新型武術打鬥鉅片
森山虎
同場放映彩色寬銀幕
諷刺寫實大喜劇
騙術奇中奇
港台影視紅星聯合主演
聞江龍 唐心
韓英傑 林漢
領銜主演